

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

PADOMES REGULA (EK) Nr. 2488/2000

(2000. gada 10. novembris),

ar ko paredz saglabāt līdzekļu iesaldēšanu attiecībā uz Miloševića kungu un personām, kuras saistītas ar viņu, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1294/1999 un Regulu (EK) Nr. 607/2000, kā arī Regulas (EK) Nr. 926/98 2. pantu

(OV L 287 , 14.11.2000, lpp. 19)

Grozīta ar:

	Oficiālais Vēstnesis		
	Nr.	Lappuse	Datums
► M1 Komisijas Regula (EK) Nr. 1205/2001 (2001. gada 19. jūnijs),	L 163	14	20.6.2001

Grozīta ar:

► A1 Akts par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā	L 236	33	23.9.2003
---	-------	----	-----------



PADOMES REGULA (EK) Nr. 2488/2000

(2000. gada 10. novembris),

ar ko paredz saglabāt līdzekļu iesaldēšanu attiecībā uz Miloševića kungu un personām, kuras saistītas ar viņu, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1294/1999 un Regulu (EK) Nr. 607/2000, kā arī Regulas (EK) Nr. 926/98 2. pantu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 60. un 301. pantu,

ņemot vērā 2000. gada 9. oktobra Kopējo nostāju Nr. 2000/599/CFSP par atbalstu demokrātiskai DFR un dažu ierobežojošu pasākumu tūlītēju atcelšanu ⁽¹⁾, kā arī 2000. gada 10. novembra Kopējo nostāju Nr. 2000/696/CFSP par tādu īpašu ierobežojošu pasākumu saglabāšanu, kas vērsti pret Miloševića kungu un personām, kas saistītas ar viņu ⁽²⁾,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 1999. gada 15. jūnijā pieņēma Regulu (EK) Nr. 1294/1999 par līdzekļu iesaldēšanu un investīciju aizliegumu attiecībā uz Dienvidslāvijas Federatīvo Republiku (DFR) ⁽³⁾, ņemot vērā minētās valsts valdības ilgstošos pārkāpumus saistībā ar cilvēktiesībām un starptautiskiem tiesību aktiem cilvēktiesību jomā.
- (2) Vēlēšanās, kas notika 2000. gada 24. septembrī, demokrātiski tika ievēlēts un zvērestu nodeva jaunais DFR prezidents V. Koštuņicas kungs.
- (3) Padome 2000. gada 9. oktobrī apstiprināja deklarāciju par DFR, kurā aicināja atcelt visas sankcijas, kas kopš 1998. gada tiek vērstas pret DFR, izņemot noteikumus, kuri attiecas uz bijušo DFR prezidentu Slobodanu Miloševića kungu un personām, kas saistītas ar viņu, jo minētās personas turpina apdraudēt demokrātijas nostiprināšanu DFR.
- (4) Tādēļ būtu jāierobežo to pastāvošo tiesību aktu piemērojums, kuri attiecas uz tādu līdzekļu iesaldēšanu, ko DFR un Serbijas Republikas valdības glabā ārvalstīs, minētos noteikumus attiecinot vienīgi uz Miloševića kungu un personām, kas saistītas ar viņu.
- (5) Minētie pasākumi atbilst Līguma darbības jomai.
- (6) Tādēļ, kā arī nolūkā izvairīties no konkurences traucējumiem ir vajadzīgi Kopienas tiesību akti, lai īstenotu minētos pasākumus, ciktāl tie attiecas uz Kopienas teritoriju. Šajā regulā par Kopienas teritoriju uzskata visas dalībvalstu teritorijas, uz ko attiecas Līgums, ņemot vērā Līgumā paredzētos nosacījumus.
- (7) Dalībvalstu kompetentās iestādes vajadzības gadījumā būtu jāpilnvaro nodrošināt šīs regulas noteikumu ievērošanu.
- (8) Neskarot pastāvošos pienākumus saistībā ar dažiem šeit skartiem jautājumiem, Komisijai un dalībvalstīm ir savstarpēji jādara zināmi pasākumi, ko tās veic saskaņā ar šo regulu, kā arī jāsniedz cita attiecīga informācija, kas ir to rīcībā saistībā ar šo regulu.
- (9) Ir vēlams, lai sodus par šīs regulas pārkāpšanu varētu uzlikt ar dienu, kad tā stājas spēkā.

⁽¹⁾ OV L 261, 14.10.2000., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 287, 14.11.2000., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 153, 19.6.1999., 63. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1440/2000 (OV L 161, 1.7.2000., 68. lpp.).

▼B

- (10) Atklātības un vienkāršības dēļ Regulas (EK) Nr. 1294/1999 būtiskākie noteikumi ir inkorporēti šajā regulā, un tādēļ iepriekšējā regula ir jāatceļ. To pašu iemeslu dēļ būtu jāatceļ arī Regula (EK) Nr. 607/2000 ⁽¹⁾ un Regulas (EK) Nr. 926/98 ⁽²⁾ 2. pants.
- (11) Būtu jāparedz procedūra, lai grozītu šīs regulas pielikumus un humanitāru iemeslu dēļ piešķirtu īpašus izņēmumus.
- (12) Šīs regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāparedz saskaņā ar Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumu Nr. 1999/468/EK, kas nosaka Komisijai piešķirto izpildpilnvaru īstenošanas kārtību ⁽³⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus, kuri tiek glabāti ārpus Dienvidslāvijas Federatīvās Republikas teritorijas un kuri pieder Miloševića kungam un fiziskām personām, kas saistītas ar viņu, kā norādīts I pielikumā.

2. Šā panta 1. punktā minētajām personām vai tām par labu tieši vai netieši nedara pieejamus nekādus līdzekļus.

3. Šajā regulā:

- “līdzekļi” ir jebkādi finanšu aktīvi un saimnieciskie labumi, tostarp, bet ne tikai, skaidra nauda, čeki, prasījumi skaidrā naudā, pārvedu vekseli, maksājumu uzdevumi un citi maksājumu instrumenti; noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu atlikumi, parādi un saistību dokumenti; publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, tostarp akcijas un kapitāla daļas, vērtspapīru sertifikāti, obligācijas, parādzīmes, galvojumi, neseptas parādzīmes, derivatīvu līgumi; procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem, kā arī to uzkrātās vai radītās vērtības; kredīti, tiesības uz kompensāciju, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības; akreditīvi, konosamenti, pavadzīmes; dokumenti, kas apliecina dalību fondos vai finanšu līdzekļu daļas piederību, kā arī jebkādi eksporta finansēšanas instrumenti,
- “līdzekļu iesaldēšana” ir aizliegums jebkādai līdzekļu pārvietošanai, pārvešanai, grozīšanai, izmantošanai vai rīcībai ar tiem, kuras iznākumā varētu mainīties to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, iedaba, saņēmējs vai arī varētu notikt kādas citas izmaiņas, kuras varētu darīt iespējamu līdzekļu izmantošanu, tostarp vērtspapīru portfeļa pārvaldību; izņēmums ir jebkādi procenti un ienākumi, kā arī termiņa beigās automātiski atmaksājams kapitāls, ko iemaksā un saglabā iesaldētajos kontos.

2. pants

1. Ir aizliegta apzināta un tīša dalība saistītās darbībās, kuru mērķis vai sekas tieši vai netieši veicina 1. pantā minētās transakcijas vai darbības vai arī palīdz izvairīties no šīs regulas noteikumu piemērošanas.

2. Visu informāciju par to, ka notiek vai ir notikusi izvairīšanās no šīs regulas noteikumu piemērošanas, dara zināmu II pielikumā uzskaitītajām dalībvalstu kompetentajām iestādēm un/vai Komisijai.

3. pants

1. Neskarot spēkā esošos noteikumus par ziņojumu iesniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumiem, kā arī Līguma 284. pantu, bankas, citas finanšu iestādes, apdrošināšanas sabiedrības, kā arī citas struktūras un personas:

⁽¹⁾ OV L 73, 22.3.2000., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2227/2000 (OV L 261, 14.10.2000., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 130, 1.5.1998., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

▼B

- a) tūlīt sniedz jebkādu informāciju, kas varētu veicināt šīs regulas ievērošanu, piemēram, informāciju par kontiem un summām, kas iesaldētas saskaņā ar 1. pantu:
- šīs regulas II pielikumā uzskaitītajām dalībvalstu kompetentajām iestādēm — atbilstīgi vietai, kur tās ir rezidenti vai kur tās atrodas, un
 - Komisijai — tieši vai ar minēto kompetento iestāžu starpniecību;
- b) sadarbojas ar II pielikumā minētajām kompetentajām iestādēm, pārbaudot šādu informāciju.
2. Visu informāciju, kas sniegta vai saņemta saskaņā ar šo pantu, izmanto vienīgi tādā nolūkā, kādā tā sniegta vai saņemta.
3. Visu informāciju, ko tieši saņēmusi Komisija, dara pieejamu attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

4. pants

1. Šīs regulas ieviešanai vajadzīgos pasākumus, kas attiecas uz turpmāk minētajiem jautājumiem, izņemot 2. punkta c) apakšpunktā minētos jautājumus, paredz saskaņā ar 5. panta 2. punktā norādīto pārvaldības procedūru.
2. Komisija ir pilnvarota:
- a) grozīt I pielikumu, ņemot vērā lēmumus, ar ko īsteno Kopējo nostāju Nr. 2000/696/CFSP;
 - b) izņēmuma gadījumos humanitāru apsvērumu dēļ noteikt atkāpes no 1. panta;
 - c) pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju, grozīt ziņas par II pielikumā uzskaitītajām dalībvalstu kompetentajām iestādēm.
3. Ikvienu kādas personas lūgumu noteikt 2. punkta b) apakšpunktā minēto atkāpi vai grozīt I pielikumu iesniedz ar dalībvalstu kompetento iestāžu starpniecību, kuras uzskaitītas II pielikumā.

Dalībvalstu kompetentās iestādes, ciktāl tas iespējams, pārbauda lūguma iesniedzēja sniegto informāciju.

5. pants

1. Komisijai palīdz komiteja, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 2271/96.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma Nr. 1999/468/EK 4. un 7. pantu.
- Lēmuma Nr. 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais termiņš ir 10 darba dienas.
3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

6. pants

1. Šīs regulas 5. pantā minētā komiteja izskata visus jautājumus, kas attiecas uz šīs regulas piemērošanu un ko var ierosināt tās priekšsēdētājs vai kādas dalībvalsts pārstāvis.
2. Komiteja regulāri pārbauda šīs regulas efektivitāti, un Komisija, pamatojoties uz šādu pārbaudu iznākumu, regulāri iesniedz ziņojumus Padomei.

7. pants

Komisija un dalībvalstis savstarpēji informē cita citu par pasākumiem, ko tās veic saskaņā ar šo regulu, un sniedz cita citai visu to rīcībā esošo attiecīgo informāciju, kas saistīta ar šo regulu, jo īpaši informāciju, kas saņemta atbilstīgi 3. pantam, un informāciju par pārkāpumiem un izpildes problēmām, vai arī par attiecīgo valstu tiesu pieņemtiem nolēmumiem.

▼B

8. pants

Ikviena dalībvalsts nosaka sodus, ko uzliek gadījumos, ja tiek pārkāpti šīs regulas noteikumi. Šie sodi ir efektīvi, samērīgi un preventīvi. Līdz jebkādu tiesību aktu pieņemšanai šajā nolūkā, ja tādi būtu vajadzīgi, sodus, ko uzliek gadījumos, ja ir pārkāpti šīs regulas noteikumi, nosaka dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1294/1999 12. pantu.

9. pants

Atceļ Regulu (EK) Nr. 1294/99 un Regulu Nr. 607/2000, kā arī Regulas (EK) Nr. 926/98 2. pantu.

10. pants

Šo regulu piemēro:

- Kopienas teritorijā, tostarp tās gaisa telpā,
- dalībvalstu jurisdikcijā esošās lidmašīnās un uz to jurisdikcijā esošiem kuģiem,
- ikvienā citā vietā attiecībā uz personām, kas ir kādas dalībvalsts pilsoņi,
- attiecībā uz ikvienu struktūru, kas ir reģistrēta vai dibināta saskaņā ar kādas dalībvalsts likumiem.

11. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼ **M1***I PIELIKUMS*

Milosevic, Slobodan	Bijušais Dienvidslāvijas Federatīvās Republikas prezidents, dzimis 1941. gada 20. augustā Požarevacā, Serbijas Republikā
Gajic-Milosevic, Milica	Vedekla, dzimusi 1970. gadā
Markovic, Mirjana	Sieva, dzimusi 1942. gada 10. jūlijā
Milosevic, Borislav	Brālis, dzimis 1936. gadā
Milosevic, Marija	Meita, dzimusi 1965. gadā
Milosevic, Marko	Dēls, dzimis 1974. gada 2. jūlijā
Milutinovic, Milan	Serbijas prezidents, dzimis 1942. gada 19. decembrī Belgradā, Serbijas Republikā
Ojdanic, Dragoljub	Bijušais aizsardzības ministrs, dzimis 1941. gada 1. jūnijā Ravnos, Serbijas Republikā
Sainovic, Nikola	Bijušais Ministru prezidenta biedrs, dzimis 1948. gada 7. decembrī Borā, Serbijas Republikā
Stojilkovic, Vljako	Bijušais iekšlietu ministrs, dzimis 1937. gadā Mala Kršnā, Serbijas Republikā
Mrksic, Mile	Apsūdzējusi Starptautiskā krimināltiesa sakarā ar bijušo Dienvidslāviju (IT-95-13a), dzimis 1947. gada 20. jūlijā Vriģinmostas apkaimē, Horvātijā
Radic, Miroslav	Apsūdzējusi Starptautiskā krimināltiesa sakarā ar bijušo Dienvidslāviju (IT-95-13a), dzimis 1961. gada 1. janvārī
Sljivancanin, Veselin	Apsūdzējusi Starptautiskā krimināltiesa sakarā ar bijušo Dienvidslāviju (IT-95-13a), dzimis 1953. gada 13. jūnijā Zabļakas apkaimē, Melnkalnes Republikā

▼ **B**

II PIELIKUMS

Regulas 2. panta 2. punktā, kā arī 3. un 4. pantā minēto kompetento iestāžu saraksts

BEĻĢIJA

Ministère des finances
“Trésorerie”
Avenue des Arts 30
B-1040 Bruxelles
 Fakss: (32 2) 233 75 18

▼ **A1**

ČEHIJAS REPUBLIKA

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
P.O. BOX 675
Jindřišská 14
111 21 Praha 1
 Tel: +420 2 57044501
 Fakss.: + 420 2 57044502

▼ **B**

DĀNIJA

Erhvervsfremmestyrelsen
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
 Tālr.: (45) 35 46 60 00
 Fakss: (45) 35 46 62 03

VĀCIJA

Landeszentralbank in Baden-Württemberg
Postfach 10 60 21
D-70049 Stuttgart
 Tālr.: (07 11) 944-11 20/21/23
 Fakss: (07 11) 944-19 06

Landeszentralbank im Freistaat Bayern
D-80291 München
 Tālr.: (0 89) 28 89-32 64
 Fakss: (0 89) 28 89-38 78

Landeszentralbank in Berlin und Brandenburg
Postfach 11 01 60
D-10831 Berlin
 Tālr.: (0 30) 34 75/11 10/15/20
 Fakss: (0 30) 34 75/11 90

Landeszentralbank in der Freien Hansestadt Hamburg, in Mecklenburg-Vorpommern und Schleswig-Holstein
Postfach 57 03 48
D-22772 Hamburg
 Tālr.: (0 40) 37 07-66 00
 Fakss: (0 40) 37 07-66 15

Landeszentralbank in Hessen
Postfach 11 12 32
D-60047 Frankfurt am Main
 Tālr.: (0 69) 23 88-19 20
 Fakss: (0 69) 23 88-19 19

Landeszentralbank in der Freien Hansestadt Bremen, in Niedersachsen und Sachsen-Anhalt
Postfach 2 45
D-30002 Hannover
 Tālr.: (05 11) 30 33-27 23
 Fakss: (05 11) 30 33-27 30

Landeszentralbank in Rheinland-Pfalz und im Saarland
Postfach 10 11 48
 Tālr.: (02 11) 8 74-23 73/31 59
 Fakss: (02 11) 8 74-23 78

▼ **B**

Landeszentralbank in den Freistaaten Sachsen und Thüringen
 Postfach 90 11 21
 D-04103 Leipzig
 Tālr.: (03 41) 8 60-22 00
 Fakss: (03 41) 8 60-23 89

Bundesaufsichtsamt
 Referat 214
 Postfach 51 60
 D-65726 Eschborn
 Tālr.: (0 61 96) 9 08-0
 Fakss: (0 61 96) 9 08-412

▼ **A1**

IGAUNIJA

Finantsinspeksioon
 Sakala 4
 15030 Tallinn
 Tel: +372 66 80 500
 Fax: +372 66 80 501

▼ **B**

GRIEKĪJA

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
 Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
 Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Οικονομικών και Εμπορικών Σχέσεων
 Διευθυντής Β. Βουτσινάς
 Ερμού και Κορνάρου 1
 Ελλάς-105 63 Αθήνα
 Τηλ: (301) 32 86 431-32
 Φαξ: (301) 32 86 434

(Nacionālās ekonomikas ministrija
Starptautisko ekonomisko attiecību ģenerālsēkretariāts *Ārējo ekonomikas un tirdz-*
niecības attiecību ģenerāldirekcija) *Direktors V. Voutsinas-105 63*
Ermo un Kornaro 1
GR-105 63 Athens
 Tālr.: (301) 32 86 431-32
 Fakss: (301) 32 86 434

SPĀNIJA

Ministerio de Economía
Dirección General de Comercio e Inversiones
 Paseo de la Castellana, 162
 E-28046 Madrid
 Tālr.: (34 91) 349 39 83
 Fakss: (34 91) 349 35 62

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
 Paseo del Prado, 6
 E-28014 Madrid
 Tālr.: (34 91) 209 95 11
 Fakss: (34 91) 209 96 56

FRANCIJA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
 Direction du Trésor
 Bureau E1
 139, rue du Bercy
 F-75572 Paris-cedex 12 SP

ĪRIJA

Regulas 2. panta 2. punkts un 3. pants

Central Bank of Ireland
 Financial Markets Department
 Dame Street
 Dublin 2
 Ireland
 Tālr.: (353 1) 671 66 66

▼ **B**

Regulas 4. panta 2. punkts

*Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Section
76-78 Hartcourt Street
Dublin 2
Ireland
Tālrs.: (353 1) 408 24 92*

ITĀLIJA

*Ministero del Commercio estero - ROMA
Gabinetto
Tālrs.: (39 06) 59 93 23 10
Fakss: (39 06) 59 64 74 94*

▼ **A1**

KIPRA

*Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφόρος Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
(Ministry of Foreign Affairs Presidential Palace Avenue 1447 Nicosia)
Tel: +357-22-300600
Fax: +357-22-661881*

*Γενικός Εισαγγελέας της Δημοκρατίας
Οδός Απελλή Αρ. 1
1403 Λευκωσία
(Attorney General of the Republic 1 Apellis Street 1403 Nicosia)
Tel: +357-22-889100
Fax: +357-22-665080*

LATVIJA

*Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības bulvāris 36
Rīga
LV 1395
Tālrs.: +371 7016201
Fakss: +371 7828121*

LIETUVA

*Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija
J.Tumo-Vaižganto 2
LT-2600 Vilnius
Tel: +370 5 236 24 44
Fax: +370 5 231 30 90*

▼ **B**

LUKSEMBURGA

*Ministère des affaires étrangères
Direction des relations économiques internationales et de la coopération
BP 1602
L-1016 Luxembourg*

▼ **A1**

UNGĀRIJA

*Pénzügyminisztérium
József nádor tér 2-4.
1051 Budapest
Tel: +36-1-327 2100
Fax: +36-1-318 2570*

MALTA

*Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarjiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarjiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02*

▼ A1

*Tel: +356 21 24 28 53
Fax: + 356 21 25 15 20*

▼ B

NĪDERLANDE

*Ministerie van Financiën
Directie Wetgeving, Juridische en Bestuurlijke Zaken
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Nederland
Tālr.: (31-70) 342 82 27
Fakss: (31-70) 342 79 05*

AUSTRIJA

*Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Abteilung II/A/2
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien

Österreichische Nationalbank
Otto Wagnerplatz 3
A-1090 Wien
Tālr.: (43 1) 40 420*

▼ A1

POLIJA

*Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno - Traktatowy
Al. J. Ch. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Tel. +48 22 523 93 48
Fax: +48 22 523 91 29*

▼ B

PORTUGĀLE

*Ministério das Finanças
Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.º 1C, 2.º
P-1100-273 Lisboa*

▼ A1

SLOVĒNIJA

attiecībā uz 2. panta 2. punktu un 3. pantu:

*Banka Slovenije
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Tel: +386 (1) 471 90 00
Fax: +386 (1) 251 55 16
<http://www.bsi.si>*

SLOVĀKIJĀ

*Ministerstvo financií
Štefanovičova 5
817 82 Bratislava
Tel: +421 2 5 958 2201
Fax: +421 2 5 249 3531*

▼ B

SOMIJA

*Ulkoasiainministeriö
PL 176
FIN-00161 Helsinki

Utrikesministeriet
PB 176
FIN-00161 Helsingfors*

▼ **B**

ZVIEDRIJA

Regulas 2. panta 2. punkts

Riksåklagaren

Box 16370

S-103 27 Stockholm

Tālr.: (46-8) 453 66 00

Fakss: (46-8) 453 66 99

Regulas 3. pants un 4. panta 2. punkts

Regeringskansliet

Utrikesdepartementet

Rättssekretariatet för EU-frågor

Fredsgatan 6

S-103 39 Stockholm

Tālr.: (46-8) 405 10 00

Fakss: (46-8) 723 11 76

APVIENOTĀ KARALISTE

Bank of England

Sanctions Emergency Unit

London EC2R 8AH

Tālr.: (44 207) 601 46 07

Fakss: (44 207) 601 43 09

HM Treasury

International Financial Services

Parliament Street

London SW1P 3AG

Tālr.: (44 207) 207 55 50

Fakss: (44 207) 207 43 65